

Qian Dong (錢東, 1752-1823 or later)

Solitude in the Mountains Hanging scroll, ink on paper 51 x 17 in. (129.5 x 43.1 cm) Signed Qian Dong with one seal: Yuyu



Inscription

設 表 清 領 上 松 , 風 廻 聽 得 有 疏 鐘 。 山 俺 不 愛 門 前 事 , 一 任 閒 雲 过 別 峰 。 錢 東 鈴 印 : 玉 鱼

Translation

Cold waves lapping (the shore),
Pines (grow) on the ridge;
As the wind turns, one hears a distant bell.
In the mountains, I care not for worldly affairs,
Let the drifting clouds pass freely to other peaks.
Qian Dong (signature)
Seal: Yuyu

Qian Dong (錢東, 1752-1823 or later), courtesy name Donggao (東皋), Gaosang (杲桑) and pseudonym Xiuhai (袖海), Yuyusheng (玉鱼生), was a native of Renhe (now Hangzhou, Zhejiang). He resided in Yangzhou, Jiangsu province, and his residence was named Shuangqiao Shulei (双桥书垒). He was proficient in poetry, calligraphy, and painting. His style is attributed to that of Yun Shouping (恽寿平, 1633-1690). His landscape painting displays the style of Wen Zhengming. Qian Dong quite often collaborated with his cousin Qian Du (錢杜, 1764-1845) in painting.



